

## ■ Unterflur-Bodendose UBD 160 small aus Chromstahl

- Minimaler Bodenaufbau ab 80mm (Isolation + Unterlagsboden + Bodenbelag)
- Mit innenliegenden Nivellierschrauben
- Rahmen, Deckel mit Auslass und Steckdoseneinsatz aus Chromstahl
- Unterteil und Nivellierschrauben aus SVZ (Senzimir Verzinkter Stahl)

|             |                                                                                                                             |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Kunststoff-Einbau-Box, schwarz, 310/170 x 260/170mm</p> <p>Boîte d'encastrement plastique, noir, 310/170 x 260/170mm</p> |
| UBD 160 198 | Höhe/hauteur 185mm                                                                                                          |

## ■ Boîte de sol UBD 160 small en acier inoxydable

- Structure de sol minimale à partir de 80mm (isolation + chape + revêtement)
- Avec vis de niveau à l'intérieur
- Cadre, couvercle avec sortie et éléments de prise en acier inoxydable
- Partie inférieure et vis de niveau en AGS (acier galvanisé selon le procédé Sendzimir)

|             |                                                                                                                                         |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Bodendose inkl. Blinddeckel mit Kante und 15mm Vertiefung</p> <p>Boîte de sol avec faux couvercle avec bord et évidement de 15mm</p> |
| UBD 165 159 |                                                                                                                                         |

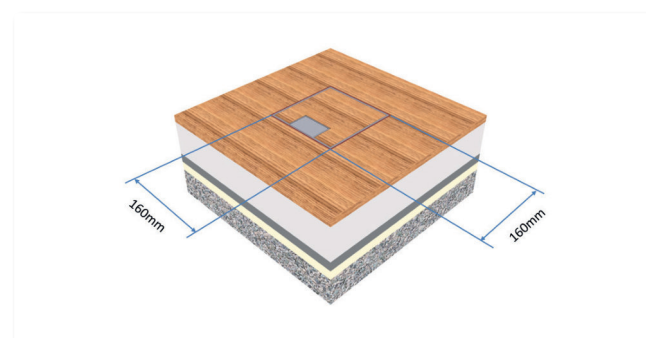
|             |                                                                                                                                                             |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Bodendose inkl. Deckel mit Kante, 15mm Vertiefung und Schnurauslass</p> <p>Boîte de sol avec couvercle à bord, évidement de 15mm et sortie de cordon</p> |
| UBD 165 155 |                                                                                                                                                             |

|             |                                                                                                                                                                           |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Bodendose inkl. belegtem Deckel aus geschliffenem Chromstahl und Schnurauslass</p> <p>Boîte de sol, couvercle finition acier inoxydable et sortie de cordon inclus</p> |
| UBD 165 157 |                                                                                                                                                                           |

|             |                                                                                                                                                           |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Bodendose inkl. Deckel mit Kante, 15mm Vertiefung und Bürstenauslass</p> <p>Boîte de sol avec couvercle à bord, évidement de 15mm et sortie brosse</p> |
| UBD 165 156 |                                                                                                                                                           |

|             |                                                                                                                                                                            |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Bodendose inkl. belegtem Deckel aus geschliffenem Chromstahl und Bürstenauslass</p> <p>Boîte de sol, couvercle finition acier inoxydable et sortie de brosse inclus</p> |
| UBD 165 158 |                                                                                                                                                                            |

|             |                                                                                 |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Nivellierschrauben, Set à 4 Stk.</p> <p>Vis de niveau, ensemble de 4 pc.</p> |
| UBD 001 045 | Nivellierbar von/réglable à 79-101mm                                            |
| UBD 001 070 | Nivellierbar von/réglable à 97-126mm                                            |
| UBD 001 095 | Nivellierbar von/réglable à 125-148mm                                           |



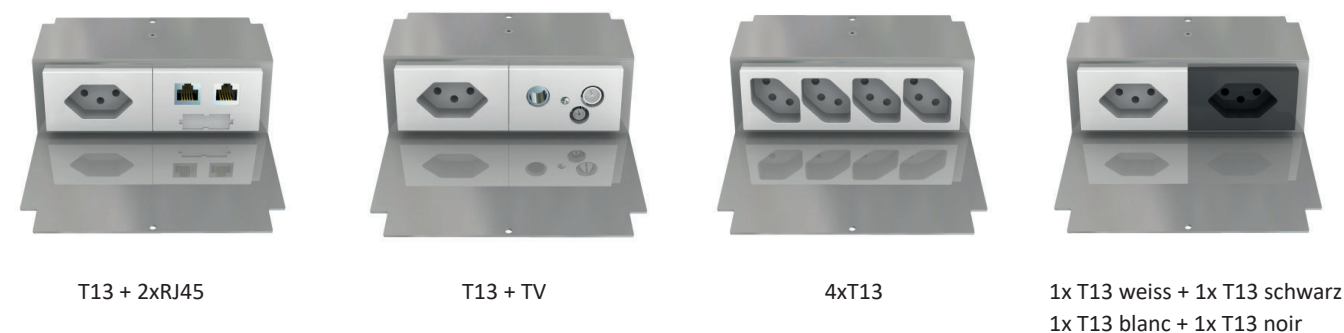
|             |                                                                                                              |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Steckdoseneinsatz für 2 FLF, inkl. Erd-draht</p> <p>Éléments de prise pour 2 FLF, fil de masse inclus</p> |
|             | <b>Bestückung/équipement</b>                                                                                 |
| UBD 165 175 | 2 FLF leer/vide                                                                                              |
| UBD 165 176 | 1x T13 weiss/blanc                                                                                           |
| UBD 165 177 | 2x T13 weiss/blanc                                                                                           |
| UBD 165 178 | 1x T13 weiss und 1x T13 schwarz<br>1x T13 blanc et 1x T13 noir                                               |
| UBD 165 179 | 1x 4xT13 weiss/blanc                                                                                         |
| UBD 165 180 | 1x 4xT13/s weiss/blanc                                                                                       |

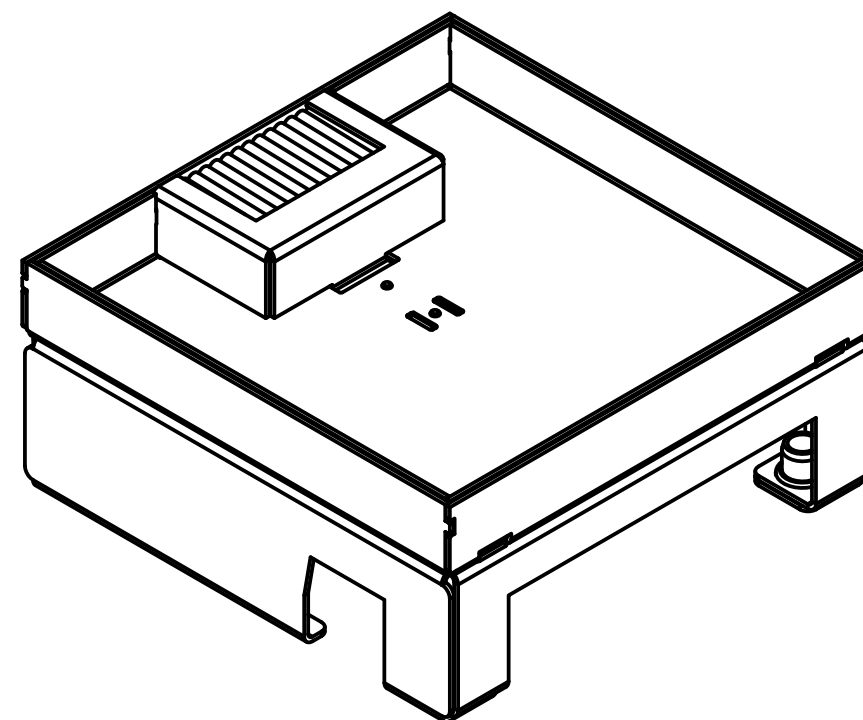
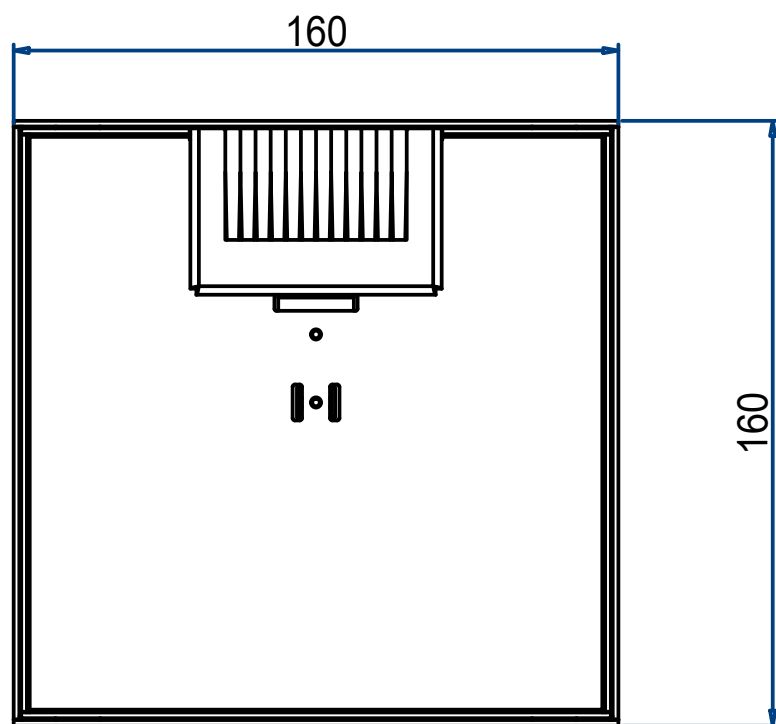
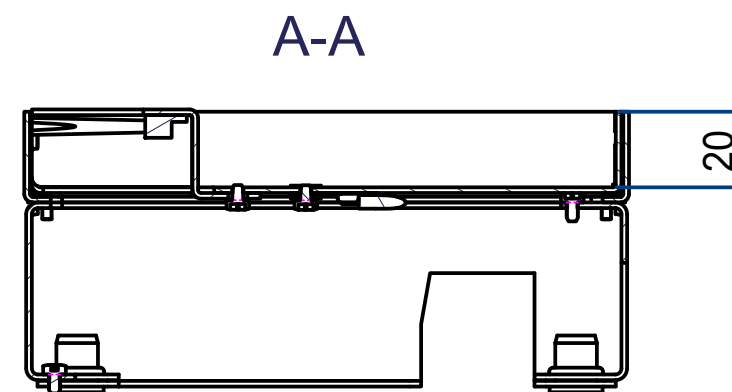
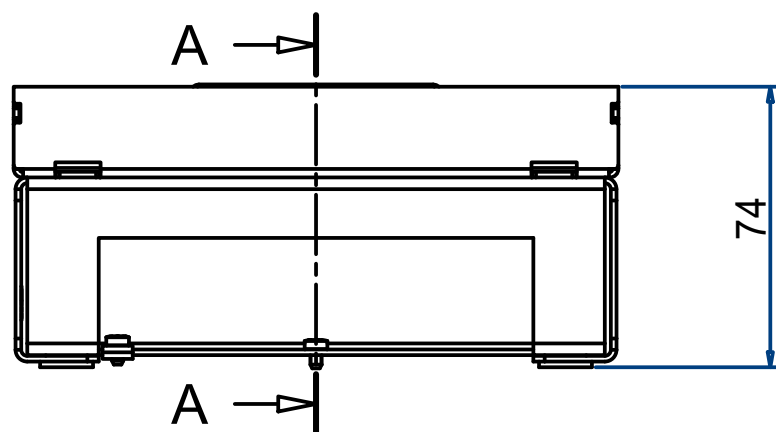


## ■ Optional

|             |                                                                                                                                                 |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <p>Vibrasyll-Trittschall-Unterlage 3mm, für Einbau-Box</p> <p>Support d'isolation acoustique en Vibrasyll de 3mm, pour boîte d'encastrement</p> |
| UBD 001 002 | Set à 4 Stk./ensemble de 4 pc.                                                                                                                  |

## ■ Beispiele/exemples

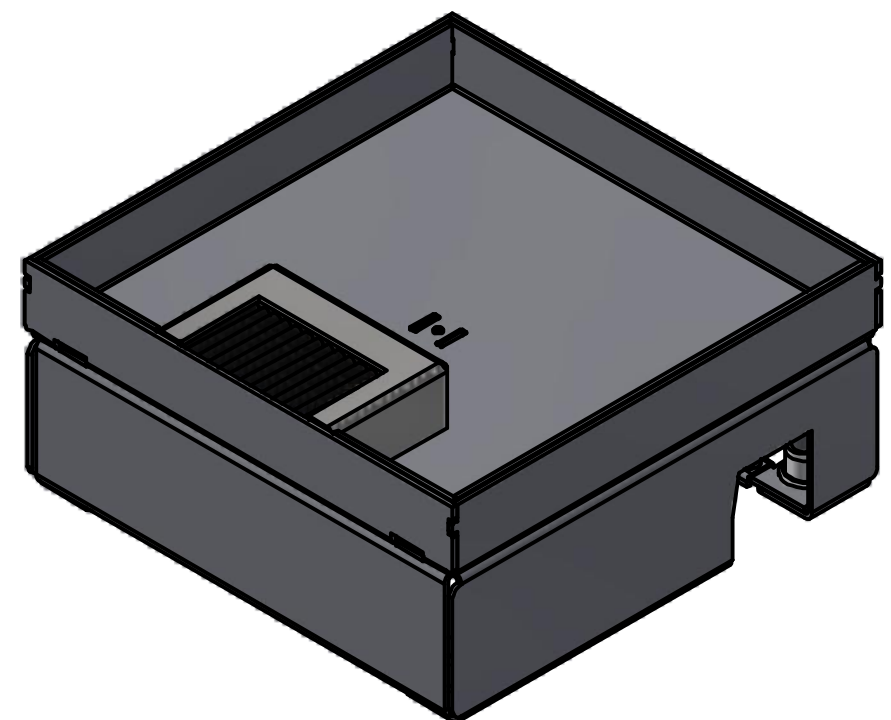
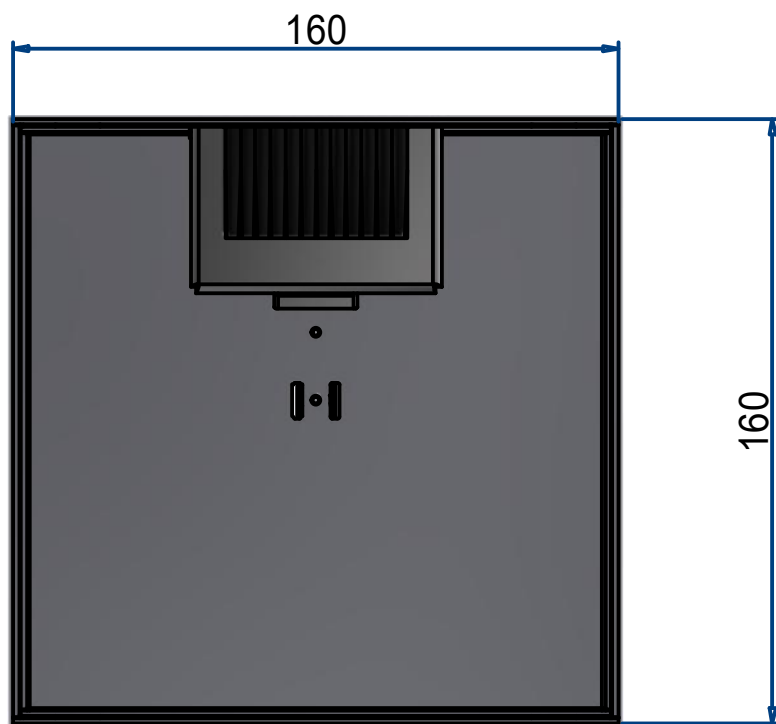
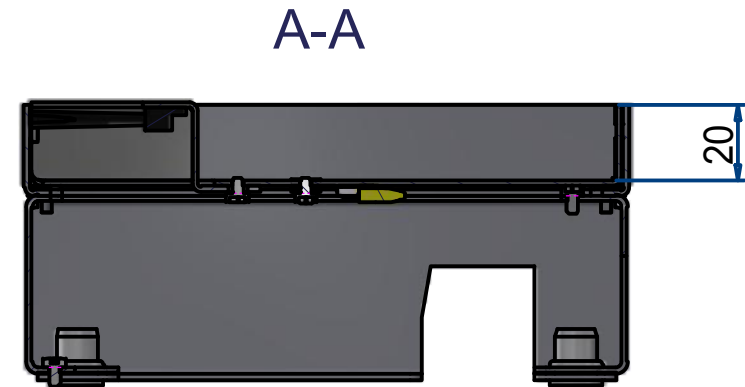
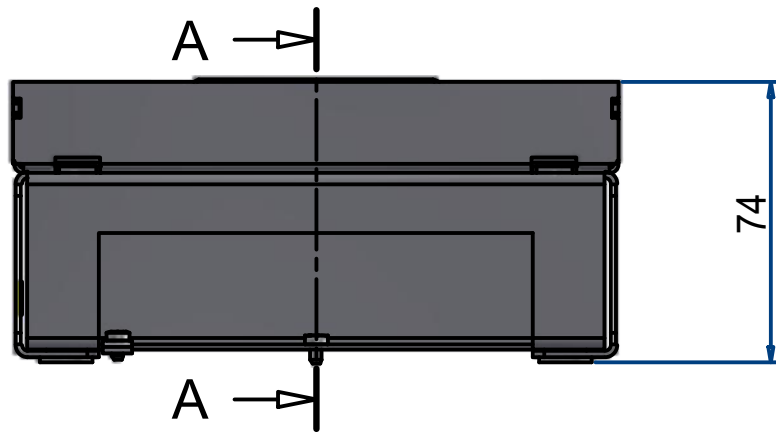




Unterflur-BD UBD 160 Small  
inkl. 20mm Deckel Bürste  
(5522-01-312-300)

UBD 167 202

| Blatt |    |
|-------|----|
| a     | 1  |
| Index | A3 |



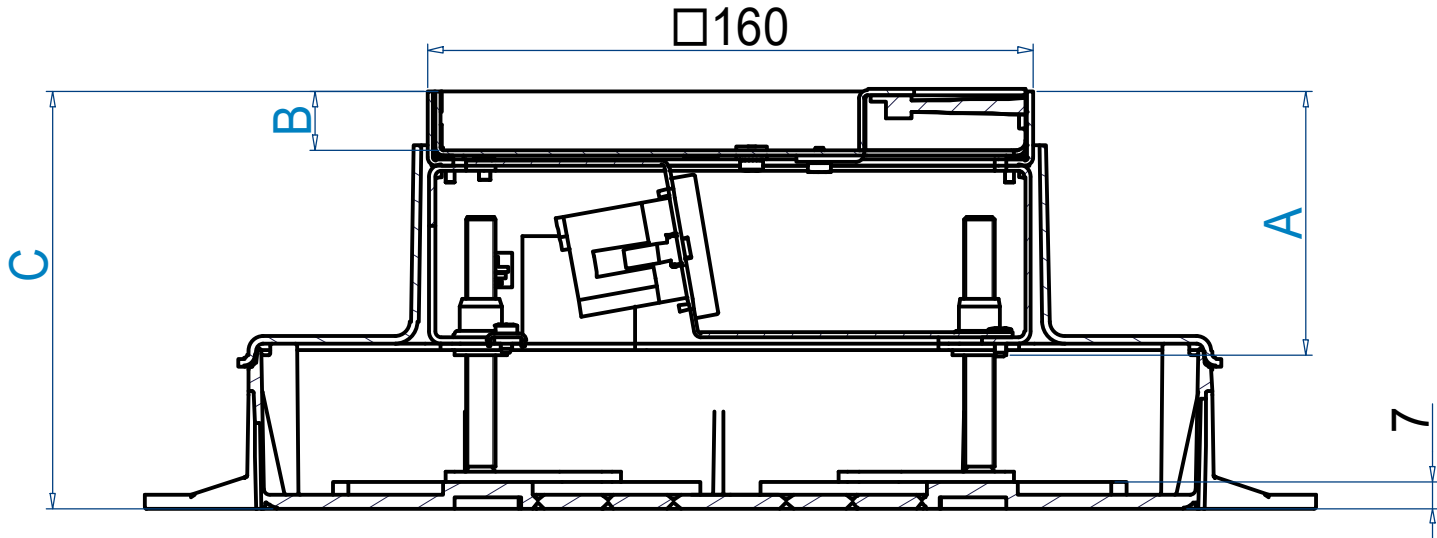
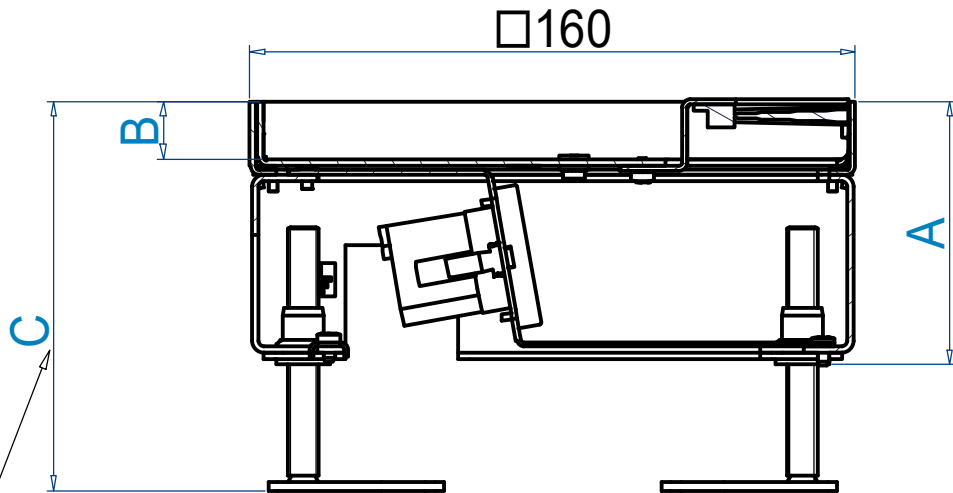
|                                                                                       |                                                                             |    |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----|------------|
|  | Unterflur-BD UBD 160 Small<br>inkl. 20mm Deckel Bürste<br>(5522-01-312-300) |    |            |
|                                                                                       | UBD 167 202                                                                 |    | Blatt<br>1 |
|                                                                                       | Index                                                                       | A3 |            |

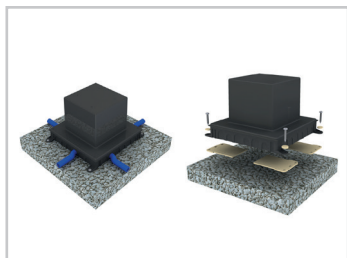
# Unterflur-Bodendose UBD



## Anmerkung

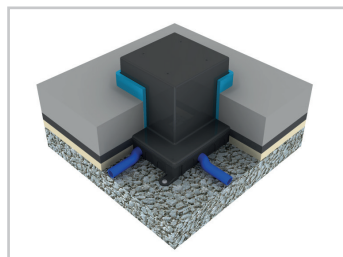
1. Etappe: Kunststoff-Einbaubox, Trittschall-Unterlage, Aufstockrahmen
2. Etappe: Unterflur-Bodendose UBD, Nivellierschrauben, Steckdoseneinsatz

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |                                                                                       |   |                                                                                       |   |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|   | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5 | 4                                                                                     | 3 | 2                                                                                     | 1 |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |
|   | ohne Schutzkante<br>UBD 167 001                                                                                                                                                                                                                                                      |   | 5mm Vertiefung<br>UBD 167 051<br>UBD 167 052                                          |   | 15mm Vertiefung<br>UBD 165 155<br>UBD 165 156                                         |   | Chromstahl geschl.<br>UBD 165 157<br>UBD 165 158                                      |  | 20mm Vertiefung<br>UBD 167 201<br>UBD 167 202                                         |  |  |
|   | A Höhe Bodendose: 57mm<br>B Vertiefung im Deckel: 0mm<br>C Rohboden bis Unterlagsboden:                                                                                                                                                                                              |   | A Höhe Bodendose: 62mm<br>B Vertiefung im Deckel: 5mm<br>C Rohboden bis Fertigbelag:  |   | A Höhe Bodendose: 70mm<br>B Vertiefung im Deckel: 15mm<br>C Rohboden bis Fertigbelag: |   | A Höhe Bodendose: 70mm<br>B Vertiefung im Deckel: 0mm<br>C Rohboden bis Fertigbelag:  |  | A Höhe Bodendose: 75mm<br>B Vertiefung im Deckel: 20mm<br>C Rohboden bis Fertigbelag: |  |  |
| D | Nivellierschrauben                                                                                                                                                                                                                                                                   |   | min.                                                                                  |   | max.                                                                                  |   | min.                                                                                  |  | max.                                                                                  |  |  |
|   | UBD 001 045                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | 67                                                                                    |   | 89                                                                                    |   | 80                                                                                    |  | 102                                                                                   |  |  |
|   | UBD 001 070                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | 90                                                                                    |   | 114                                                                                   |   | 103                                                                                   |  | 127                                                                                   |  |  |
|   | UBD 001 095                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | 115                                                                                   |   | 139                                                                                   |   | 128                                                                                   |  | 152                                                                                   |  |  |
|   | 25mm Vertiefung<br>UBD 167 251<br>UBD 167 252                                                                                                                                                                                                                                        |   | 30mm Vertiefung<br>UBD 167 301<br>UBD 167 302                                         |   | Schwerlast Chromstahl geschl.<br>UBD 167 163                                          |   | Schwerlast<br>UBD 167 161<br>UBD 167 162                                              |  |                                                                                       |  |  |
|   | A Höhe Bodendose: 80mm<br>B Vertiefung im Deckel: 25mm<br>C Rohboden bis Fertigbelag:                                                                                                                                                                                                |   | A Höhe Bodendose: 85mm<br>B Vertiefung im Deckel: 30mm<br>C Rohboden bis Fertigbelag: |   | A Höhe Bodendose: 62mm<br>B Vertiefung im Deckel: 0mm<br>C Rohboden bis Fertigbelag:  |   | A Höhe Bodendose: 75mm<br>B Vertiefung im Deckel: 16mm<br>C Rohboden bis Fertigbelag: |  |                                                                                       |  |  |
| C | Nivellierschrauben                                                                                                                                                                                                                                                                   |   | min.                                                                                  |   | max.                                                                                  |   | min.                                                                                  |  | max.                                                                                  |  |  |
|   | UBD 001 045                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | 90                                                                                    |   | 112                                                                                   |   | 85                                                                                    |  | 107                                                                                   |  |  |
|   | UBD 001 070                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | 113                                                                                   |   | 137                                                                                   |   | 108                                                                                   |  | 132                                                                                   |  |  |
|   | UBD 001 095                                                                                                                                                                                                                                                                          |   | 138                                                                                   |   | 162                                                                                   |   | 133                                                                                   |  | 157                                                                                   |  |  |
|   | Ansicht mit Einbaubox                                                                                                                                                                                                                                                                |   |                                                                                       |   |                                                                                       |   |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |
|   |                                                                                                                                                                                                  |   |                                                                                       |   |                                                                                       |   |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |
|   | wenn keine Einbaubox verwendet wird,<br>muss von den angegebenen Massen<br>jeweils 7mm abgezogen werden                                                                                                                                                                              |   |                                                                                       |   |                                                                                       |   |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |
|   | Ansicht ohne Einbaubox                                                                                                                                                                                                                                                               |   |                                                                                       |   |                                                                                       |   |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |
|   |                                                                                                                                                                                                 |   |                                                                                       |   |                                                                                       |   |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |
|   | <div><div></div><div><div>UBD 160 Small Bodendose</div><div>Nivellierbereiche</div><div>5522-12-160S-200</div></div></div> <div><div>Index</div><div>A3</div><div>Blatt</div><div>1</div></div> |   |                                                                                       |   |                                                                                       |   |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |
|   | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5 | 4                                                                                     | 3 | 2                                                                                     | 1 |                                                                                       |  |                                                                                       |  |  |

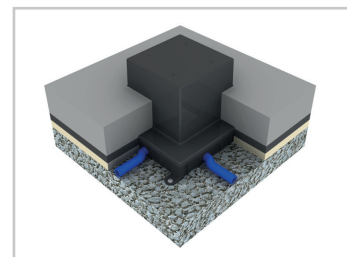


**1.** Einbau-Box mit den 4 vorbereiteten Bohrlochern auf festen Untergrund (nicht zu empfehlen ist auf Isolation) montieren. Entsprechender Rohrdurchmesser für die seitlichen Rohreinführungen ausbrechen/bohren und die Rohre hineinschieben. Installationsrohre kurz vor Eintritt in die Einbau-Box gut auf dem Boden befestigen. Evtl. Trittschall-Unterlage für Einbau-Box verwenden.

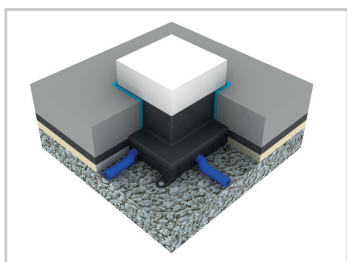
**Tipp:** Auf eine exakte Ausrichtung achten (z.B. parallel zur Wand). Bei Umbauarbeiten, wo der Boden aufgespitzt wird, empfehlen wir den unteren Kragen der Einbau-Box abzuschneiden und diese umgekehrt zu montieren (der untere Kragenteil muss so nicht aufgespitzt werden). Die Markierungen für die Bohrlocherpositionen sind bereits vorgesehen.



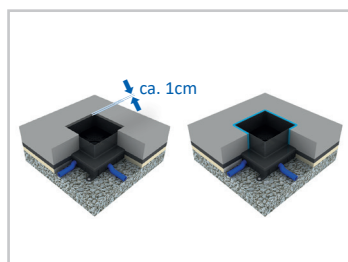
**2.** Bei Steinplatten, Parkett oder ähnlichen Bodenbelägen darf ein Stellstreifen von ca. 8mm verlegt werden.



**3.** Bei einem gegossenen Fertigboden, Teppich, Linoleum oder ähnlichem Bodenbelag empfehlen wir keinen Stellstreifen rund um die Einbau-Box zu verlegen. Allenfalls würde beim gegossenen Fertigboden ein zu breiter Silikonstreifen entstehen, resp. beim Teppich oder Linoleum der Rand zur Dose instabil werden.

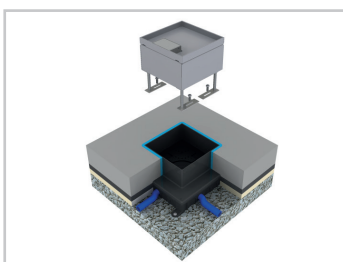


**4.** Evtl. Stellstreifen abschneiden. Einbau-Box mit einem Messer bündig Unterlagsboden rundum abschneiden.

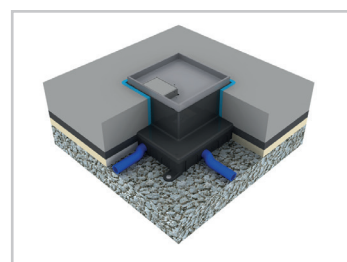


**5.** Deckel wegnehmen und Sagex-Klotz aus der Aussparung entfernen.

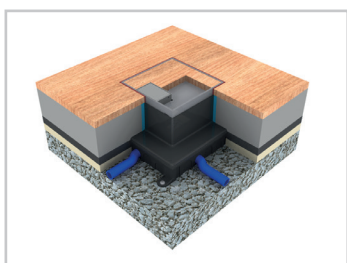
**Wichtig:** Bei einem gegossenen Fertigboden muss die Einbau-Box nochmals ca. 5 – 10mm unterhalb des Bodens abgeschnitten werden, damit eine saubere Kitfuge gemacht werden kann.



**6.** Nivellierschrauben in die Bodendose einschrauben. Bodendose in die Aussparung einlegen. Die Nivellierschrauben an den vorgesehenen Stellen anschrauben.



**7.** Mit den Nivellierschrauben die Kanten der Bodendose auf die Höhe des Fertigbodens nivellieren.



**8.** Bei Platten- oder Parkettbelag muss mind. ein Spalt von ca. 3 – 5mm für die Silikonfuge vorgesehen werden. Wenn der Deckel klemmen sollte, wurde wahrscheinlich beim Verlegen des Belages die Rahmenkante eingedrückt.

**Wichtig:** Wenn der Deckel gegossen wird, empfehlen wir alle Spalten abzukleben.



**Erdung:** Die Bodendosen müssen fachgerecht installiert und montiert werden. Alle metallisch leitenden Teile müssen miteinander verbunden und an einem Punkt zusammengeführt werden. Ein Erddraht ist bereits vormontiert und muss nur noch mit dem Unterteil und Deckel verbunden werden.

**Hinweis:** Die Einbau-Box ist nicht für die Montage auf brennbarem Rohfussboden geeignet (z.B. aus Holz). In diesem Fall empfehlen wir für die Ausführung eine Fermacell-Aussparung zu verwenden.

## ACHTUNG

Der Schutzleiter-Anschlusspunkt ist in die bauseitige Erdungsmassnahme einzubeziehen.

Bei Nicht-Einhaltung dieser Weisung übernimmt die e-in ag keine Haftung.

Datum/ Date:  
11.06.2013

Verfasser/ Autor:  
K. Gugelmann Email: [kai.gugelmann@lb-log.ch](mailto:kai.gugelmann@lb-log.ch) Tel. 056 205 26 54

Freigegeben durch/ Approved by:  
D. Huber Email: [daniel.huber@lb-log.ch](mailto:daniel.huber@lb-log.ch), Tel. 056 205 34 81

Kunde/ Client:  
e-in AG/Hr. A.Paparo

Auftrag Nr. / Order No.:  
56256 / 75478

## Veranlassung

Im Auftrag der Firma e-in AG wurden diverse Belastungsprüfungen nach EN50085-2-2 durchgeführt. Die Bodendose UBD 210/15mm wurde geprüft. Die Bodendosen UBD 130/15 und UBD 160/15mm sind kleiner, kompakter und tragfähiger gegenüber der UBD 210/15mm, sodass diese einer gleichen oder höheren Belastungen Stand halten.

## Versuchsdurchführung

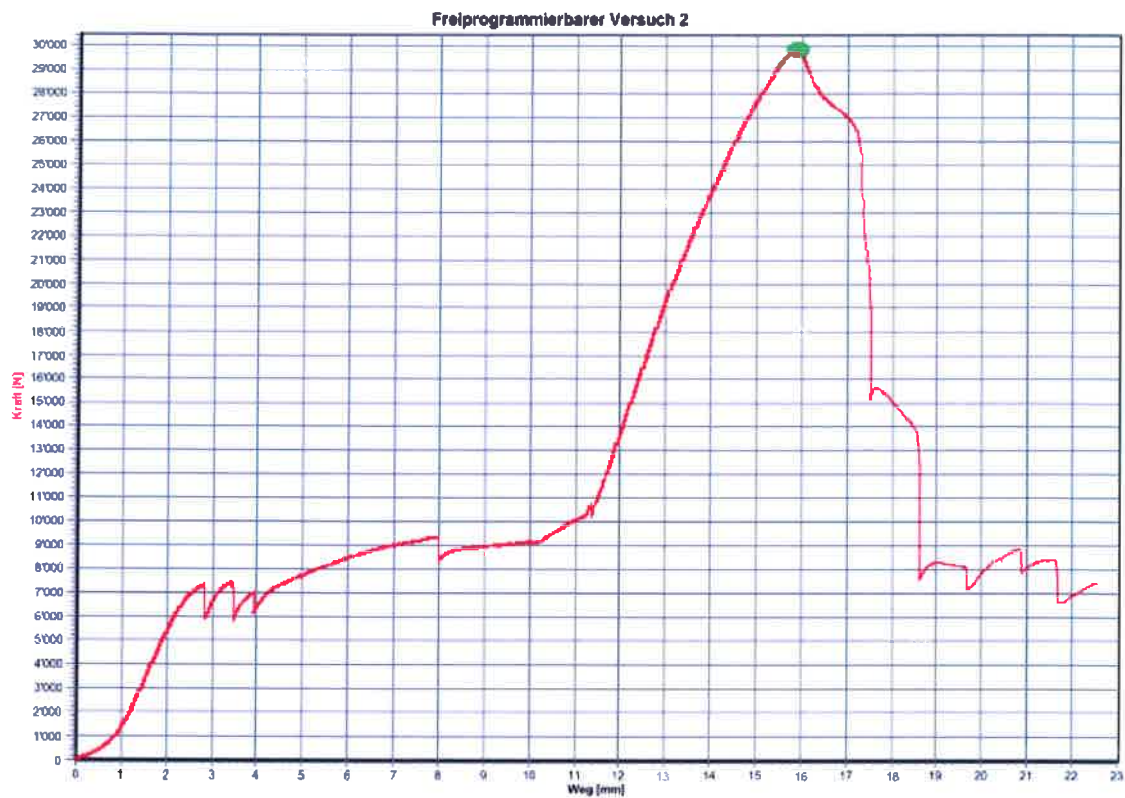
Die Belastungsprüfung wurde wie folgt durchgeführt.

- Deckel mit Inhalt, Prüfbelastung: 1500N/2Min.
- Deckel ohne Inhalt, Prüfbelastung: 1500N/2Min.
- Deckel mit Inhalt, Prüfbelastung: 5000N/2Min.
- Deckel mit Inhalt, Prüfbelastung: maximale Kraft bis zum Bruch

## Versuchsergebnisse

Bei den ersten drei Belastungsprüfungen 1500N – 5000N wurde keine bleibende Verformung festgestellt. Es wurde mit einer Prüfplatte Ø 130mm mittig und einer Platte über die ganze Bodendosefläche geprüft.

Die Ergebnisse der Belastungsprüfung bis maximaler Kraft sind in der folgenden Grafik zu entnehmen. Bei ca. **7000N** wurden die ersten Materialverformungen an einem Seitenblech festgestellt und bei 29'964N ist die Verschraubung eingeknickt.



Ergebnis-Tabelle

|   | OK | Datum    | Zeit  | Fh<br>N  |
|---|----|----------|-------|----------|
| 1 | x  | 07.06.13 | 09:52 | 29864,00 |

